

N. 243 / 15.11.13

REP. N. 4674
DEL 19 NOV. 2013

REGIONE VENETO

AZIENDA UNITA' LOCALE SOCIO SANITARIA N. 10

"VENETO ORIENTALE"

PIAZZA DE GASPERI N. 5 - 30027 SAN DONA' DI PIAVE (VE) -

C.F. E P. IVA 02799490277

**CONTRATTO DI COLLABORAZIONE PROFESSIONALE DA
ESPLETARSI AI SENSI DELL'ART. 7 - 6° CO.**

DEL D. L.VO 30.03.01 N. 165.

In data21 OTT. 2013..... presso la sede dell'Azienda Unità
Locale Socio Sanitaria Locale n.10 "Veneto Orientale" (leggasi in seguito
più brevemente A.U.L.S.S. n.10) con sede in San Donà di Piave (VE), a
seguito della deliberazione del Direttore Generale n. 729 del 21.10.2013

T R A

l'A.U.L.S.S. n.10 - Veneto Orientale (C.F. e P.IVA 02799490277)
rappresentata dal Direttore Generale BRAMEZZA dott. Carlo, nato a
Treviso il 04.05.1967 e domiciliato per la sua carica in Piazza De Gasperi
n.5 a S. Donà di Piave

E

il dott. LORENZON Christian nato a Treviso il 26.11.1976 e residente a
Meolo (TV) in via Castelletto Sud - C.F. LRNCRS76S26L407C

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

1. L'attività disciplinata dal presente contratto è effettuata ai sensi dell'art. 2222 e seguenti del Codice Civile e dall'art. 7 - 6° comma, del D. L.vo 30.03.01 n. 165.
- 2 Il dott. Lorenzon s'impegna ad effettuare una collaborazione professionale

Carlo Bramazza

Christian Lorenzon

per la realizzazione delle attività connesse ai progetti "CrossEurope" e "Bessy", attività di seguito più specificatamente richiamate: a) PROGETTO "CROSSEUROPE" - supporto ad attività di ricerca nell'ambito del Progetto EU Cross Border Care Collaboration - Cross Europe. Tale attività consiste nella revisione della versione tradotta in lingua inglese delle interviste semi strutturate con medici specialisti, in ostetricia - ginecologia e radiologia, svolte da uno psicologo, in modo tale da permettere un'analisi ed interpretazione corretta delle informazioni raccolte ai fini della stesura degli articoli scientifici. b) PROGETTO "BESSY" - supporto tecnico nell'ambito del progetto Blood Ethical Good for Social Capital and Safety - BESSY - codice 195. Tale attività consiste nella gestione del sito del progetto, attività di supporto nell'organizzazione della conferenza finale del progetto, attività di supporto della raccolta delle informazioni e revisione linguistica, eventuale supporto nella rendicontazione e organizzazione dell'ultimo incontro del Comitato di Pilotaggio.

I progetti si svolgeranno nell'arco del periodo intercorrente tra il 21 ottobre 2013 e il 28 febbraio 2014, fatte salve eventuali proroghe, per un massimo di 30 ore relativamente al progetto "CrossEurope" e per un massimo di 720 ore nell'ambito del progetto "Bessy".

Il dott. Lorenzon svolge la propria attività professionale in autonomia ed in collaborazione con il Responsabile dei progetti a cui afferisce.

3. Il compenso massimo previsto per l'incarico in questione è stabilito in € 10.005,00 (diecimilacinque/00), onnicomprensivi ed al lordo pertanto (per le quote direttamente a carico dello stesso collaboratore) di ogni onere fiscale, previdenziale, assistenziale, di rimborso spese viaggio, ecc..



La corresponsione del compenso, in seguito a presentazione di nota di liquidazione vistata dal Responsabile di cui all'art.2, sarà effettuata con cadenza mensile.

Il dott. Lorenzon dichiara che l'attività oggetto del presente contratto, poiché fattispecie riconducibile alla collaborazione coordinata e continuativa, viene fiscalmente assimilata a quella di lavoro dipendente così come previsto dall'art.34 della L. n.342/00.

Il dott. Lorenzon dichiara altresì che l'attività in questione è da considerarsi esclusa I.V.A. ai sensi dell'art. 5 D.P.R. n. 633/72.

4. Il presente contratto potrà essere risolto su iniziativa di ciascuna delle parti mediante preavviso di almeno 30 giorni a mezzo lettera raccomandata A.R..

Al collaboratore che non rispetti detto termine sarà applicata una penale dell'importo di € 51,65= (cinquantuno/65) per ogni giorno di mancato preavviso, salva la facoltà dell'Azienda di rinunciarvi su indicazione del Responsabile dell'U.O. a cui il professionista afferisce.

5. Le parti dichiarano che il presente contratto non dà luogo ad alcun rapporto di lavoro subordinato.

6. Per quanto non espressamente previsto e disciplinato dal presente contratto si applicano le disposizioni del Codice Civile in materia.

7. La presente scrittura privata redatta in duplice copia ad uso delle parti sarà soggetta a registrazione in caso d'uso a cura ed onere di chi ne fa richiesta.

8. Per ogni controversia legale si dichiara la competenza del Foro di Venezia.



Lorenzon
Alben

9. Il dott. Lorenzon prende atto che, ai sensi del D.Lgs n. 196/03 e ss., i dati personali forniti saranno trattati esclusivamente per finalità di gestione del presente contratto.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL COLLABORATORE

- Dott. Christian LORENZON - *Christian Lorenzon*

IL DIRETTORE GENERALE DELL'A.U.L.S.S. N.10

- Dott. Carlo BRAMEZZA

